

# Transkript sa konferencije za medije međunarodnih organizacija

*OHR, Kevin Sullivan*

*OSCE, Elmira Bayrasli*

*EUPM, Zinaida Ilaria*

*EUFOR, Frank Cockburn*

*NATO, Dwight Mood*

## OHR

### **Visoki predstavnik preuzeo mјere da osigura dalji razvoj agencije SIPA**

Na zahtjev premijera BiH Adnana Terzića, Visoki predstavnik Paddy Ashdown danas je imenovao Sredoja Novića na funkciju direktora Državne agencije za istraživanje i zaštitu. Visoki predstavnik je donio ovu odluku nakon sedam mjeseci neizvjesnosti oko ovoga imenovanja. Imenovanjem direktora Novića, Visoki predstavnik je imenovao kandidata kojeg Komisija za izbor i imenovanja Vijeća ministara smatra najbolje kvalificiranim.

Funkcionalna SIPA je ključni uslov iz Studije izvodljivosti BiH. Jačanje ove institucije u cilju osiguranja efikasne borbe protiv organiziranog kriminala u BiH bilo bi mnogo teže u uslovima sadašnje neizvjesnosti u vezi sa imenovanjem direktora. Visoki predstavnik je danas poduzeo mјere da završi ovaj proces u skladu sa procedurom iz Zakona BiH o ministarskim i vladinim imenovanjima.

U toku proteklog mjeseca, Vijeće ministara nije bilo u stanju da doneše konačnu odluku o ovom imenovanju. U skladu sa jasnim uslovima Evropske unije da politika treba da bude odvojena od

policije, Visoki predstavnik je okončao proces koji je vodilo Vijeće ministara izborom Sredoja Novića, koji je bio najbolje rangiran od kandidata koji su se prijavili na otvoren konkurs koji je raspisala Komisija za izbor i imenovanja Vijeća ministara u skladu sa Zakonom o ministarskim i vladinim imenovanjima. Visoki predstavnik je imenovao najprofesionalnijeg kandidata.

Osnovna je dužnost svake države da pruži sigurnost svojim građanima. SIPA ima odgovornost na državnom nivou za borbu protiv kriminala, nezakonitu imigraciju, međunarodni terorizam, pranje novca, teška ekomska krivična djela, te za hapšenje osoba optuženih za ratni zločin. Ova institucija je isuviše važna u sveukupnoj oblasti vladavine zakona u BiH da bi se dopustilo postojanje ovakvog vakuma na najvišem nivou Agencije.

### **Stabilna KM održava ekonomski rast BiH**

Danas je objavljen novi "Mjesečni ekonomski izvještaj". Primjeri se mogu dobiti ovdje kod mene. Kao što vam je poznato, svrha ovoga izvještaja je trenutni uvid u stanje u ekonomiji praćenjem ključnim pokazatelja. Statistički podaci se odnose na mart – i ti podaci su posljednji koji su dostupni. Kada se prikupljanje statističkih podataka unaprijedi, a nadamo se da će to brzo postati slučaj, bit će moguće dati užurirane podatke. Dvomjesečno kašnjenje ne odašilja baš dobru poruku potencijalnim međunarodnim investitorima u smislu da BiH ima efikasnu i modernu ekonomiju.

Međutim, same brojke su ohrabrujuće. Stabilna KM i dalje podržava stalna poboljšanja ekonomije, u čemu pomaže i skoro nulta inflacija. Dvije berze dobro funkcioniraju, što je jasan i konzistentan pokazatelj interesa investitora u BiH, što će se odraziti i na nova radna mjesta ukoliko se ovakva situacija

nastavi. I konačno, izvoz, koji je početkom 2004. godine počeo da raste, i dalje jača.

Loša vijest je da još nema primjetnog uticaja na standard življenja. Ovim se samo naglašava potreba da političari BiH uklone nepotrebne prepreke koje stoje na putu reformi, tako da se mogu ubrzati značajni pomaci koji su načinjeni u obnovi ekonomije, stvaranju novih radnih mesta i ukidanju siromaštva.

### **Visoki predstavnik pozdravlja dolazak novog višeg zamjenika Visokog predstavnika**

Visoki predstavnik je danas izrazio dobrodošlicu ambasadoru dr. Martinu Neyu, koji je preuzeo dužnost višeg zamjenika Visokog predstavnika.

Dužnosti ambasadora Neya na ovoj funkciji će biti reforma odbrane i obavještajnih službi, jačanje institucija BiH i reforma javne uprave, reforma medija i uspostava Sistema javnog emitiranja u skladu sa standardima EU, razvoj civilnog društva u BiH, te pitanja koja se odnose na djecu i omladinu.

Kod mene možete dobiti izjavu za novinare sa više detalja, uključujući činjenicu da je ambasador Ney, za vrijeme vršenja vojne službe sredinom 70-tih godina, bio prvi flautista Prvog njemačkog vazduhoplovног orkestra.

### **OSCE**

#### **OSCE/ODIHR objavili dva izvještaja o zločinima iz mržnje i obrazovanju o holokaustu i antisemitizmu**

OSCE-ov Ured za demokratske institucije i ljudska prava je objavio dva izvještaja koja daju pregled obrazovanja o

holokaustu i antisemitizmu, kao i o prevenciji zločina iz mržnje na području djelovanja OSCE-a.

Izvještaji predstavljaju važan korak ka implementaciji obaveza koje su preuzele države članice OSCE-a krajem 2003. i 2004.g. o borbi protiv netolerancije i diskriminacije.

Prvi izvještaj, "Borba protiv zločina mržnje na području OSCE-a: Pregled statistike, zakona i nacionalnih inicijativa" se odnosi na nasilje izazvano rasizmom, ksenofobijom, antisemitizmom i drugim oblicima diskriminacije i netolerancije.

Izvještaj podcrtava ključne obaveze koje su preuzele članice OSCE-a tokom 2004.g., uključujući prikupljanje pouzadanih informacija i statistike koja se odnose na zločine iz mržnje, a koje su inkonkorirane u izvještaj ODIHR-a.

Pažnja je skrenuta na činjenicu da dok je konstantno prikupljanje podataka širom OSCE-ovog područja od ključne važnosti za vođenje efikasne borbe protiv zločina iz mržnje, u isto vrijeme, postoji značajan nedostatak informacija o zločinima iz mržnje u mnogim državama članicama OSCE-a.

Izvještaj također preporučuje razvoj općih smjernica za države članice OSCE-a, a kako bi se povećala stalnost i kvalitet statistike i informacija o zločinima iz mržnje. On naglašava potrebu za jačanjem zakona koji se odnose na borbu protiv zločina iz mržnje i preporučuje državama traženje pomoći od ODIHR-a prilikom pravljenja nacrta i pregleda takvih zakona.

Izvještaj prepoznaje ključnu ulogu organa za gonjenje, kao prvog faktora koji dolazi u dodir sa zločinima iz mržnje, kao i potrebu povećanja njihovih kapaciteta na prepoznavanju, istraživanju i efikasnom odgovoru na prestupe motivirane mržnjom. Obrasci za prikupljanje podataka, kao i program obuke su već razvijeni kao dio ODIHR-ovog Programa obuke službi

sigurnosti za borbu protiv krivičnih djela iz mržnje.

Izvještaj dalje preporučuje uspostavljanje radne grupe za borbu protiv zločina iz mržnje, koja će okupiti stručnjake iz područja primjene zakona, zakonodavstva i krivičnog prava, obrazovanja i prikupljanja podataka, a kako bi osigurali potpun i regionalan pristup borbi protiv zločina iz mržnje.

Drugi izvještaj, Pregled i analiza pristupa obrazovanju o holokaustu i antisemitizmu daje osnovne podatke o tome šta se već uradilo na ovom polju i predstavlja dobre prakse.

Prvi dio studije se zasniva na podacima koje su dala državna ministarstva obrazovanja, državne delegacije Radne grupe za međunarodnu saradnju na pitanju obrazovanja o holokaustu, sjećanju i istraživanju (ITF), stručnjaci, podučivači, jevrejske zajednice i NV0-i, a kao odgovore na pitanja iz upitnika. Sa primljenim odgovorima iz 54 od ukupno 55 država članica OSCE-a, važnost sjećanja holokausta i obrazovanja je jasno dokumentirana širom OSCE-ovog regiona.

Izvještaj prepoznaje praznine, kao i područja u kojima se obrazovanje o holokaustu i antisemitizmu mora pojačati. Glavni nalazi sugeriraju da se obrazovanje o holokaustu ne može koristiti, bilo preventivno ili u korektivne svrhe, protiv svih savremenih manifestacija antisemitizma. Prema tome, važno je da se istorija holokausta i današnjeg antisemitizma tretiraju kao odvojene teme.

Drugi dio izvještaja pravi prvi korak u ovom smislu: koristeći pregled četiri države članice OSCE-a, on podcrtava potrebu nadopunjavanja obrazovanja o holokaustu, a što je odgovor na nove oblike antisemitizma i daje brojne preporuke.

Oba izvještaja, zajedno sa drugim projektima i inicijativama koja je poduzeo ODIHR, a koje imaju za cilj davanje podrške državama članicama OSCE-a prilikom implementiranja njihovih

obaveza u okviru OSCE-a, će biti predstavljena 8. i 9. juna na OSCE-ovoj Konferenciji o antisemitizmu i drugim oblicima netolerancije, a koja će se održati u Cordoba, Španiji.

### **EUPM**

Komesar Policijske misije Evropske unije(EUPM) Kevin Carty primio je pismo od Dragomira Andana, direktora policije RS, datirano 4. juna 2005. Nakon što je pažljivo pročitao pismo g. Andana, komesar Carty je sa zadovoljstvom primijetio da je direktor Andan konačno priznao da nije imao obavještajne podatke ili dokaze kojima bi potkrijepio svoje tvrdnje, izrečene 10. maja 2005. godine, u vezi sa terorističkim bombaškim napadima u Madridu. Nadalje, komesar Carty je zadovoljan što je g. Andan javno priznao da je njegova izjava bila neprofesionalna i obmanjujuća.

### **EUFOR**

Prevod nije dostupan.

### **NATO**

Nije bilo izjave.

### **Novinarska pitanja**

**Novinar:** Pitanje za NATO. Imate li detalje u vezi sa posjetom gospodina Burnsa Sarajevu ovih dana?

**NATO:** Mogu Vam reći da će se sastati sa generalom Schookom. Ne znam kada će to biti.